

Amts- und Anzeigenblatt der
Stadt Hohenems und der Gemeinden
Götzis, Altach, Koblach und Mäder
Erscheinungsort & Verlagspostamt,
6845 Hohenems, Einzelpreis € 0,70

136. JAHRGANG | KW 24
Donnerstag, 13. Juni 2024

s'Blättle

HOHENEMS GÖTZIS ALTACH KOBLACH MÄDER



**BEZIRKSMUSIKFEST
21. BIS 23. JUNI
MÖSLESTADION**

GÖTZIS

Unter dem Titel „Gommr mitnand“ lädt die Gemeindemusik Götzis zum Bezirksmusikfest ins Mösle Stadion. Mit einem umfangreichen Programm wird das 200-jährige Bestehen des Vereins gefeiert.

„Gommr mitnand“ Bezirksmusikfest Götzis, 21. bis 23. Juni im Stadion Mösle

HOHENEMS

Public Viewing: Fußball in der „EMs-Arena“.
Montag, 17. Juni 2024, ab 17 Uhr,
Kirchplatz St. Karl

KOBLACH

Musik am Hof mit dem Schützenmusikverein.
Freitag, 14. Juni 2024, 19 Uhr,
Meusburger Gemüsebau, Au 5a

ALTACH

Der Altiger Genussmarkt – immer freitags
der Treffpunkt für Ihren regionalen Einkauf.
Freitag, 14. Juni 2024, 8 – 12 Uhr,
Parkplatz Sozialzentrum

MÄDER

Theater: Vier Sterne und ein Waschbär.
Samstag, 15. Juni 2024, 19 Uhr,
Theaterkeller ÖKO-Mittelschule,
Neue Landstraße 29



THEATER
IM
KIES

„Die Korrektur eines Tunichtguts“

- kehrt zurück!

Premiere am Mittwoch, den 14. August 2024

Einlass 19:00 Uhr | Beginn 20:00 Uhr | Kopf Kies+Beton | Altach
Weitere Aufführungen am 16. | 17. | 23. | 24. | 30. | 31. August 2024

Jetzt Tickets sichern!



Tickets und Informationen
direkt über den QR-Code




GEMEINDE ALTACH

HOHEN
EMS

www.theaterimkies.at

INHALT

Allgemein	Seite	2
Hohenems	Seite	7
Götzis	Seite	25
Altach	Seite	36
Koblach	Seite	45
Mäder	Seite	49
Anzeigen	Seite	56
Kleinanzeigen	Seite	78

IMPRESSUM

Redaktion

Hohenems: Tel. 05576/7101-1132
Thomas Fruhmann, BA
Celine Moosbrugger
redaktion@hohenems.at
Götzis: Christine Heinzle
Altach: Marc Gächter
Koblach: Johannes Tschohl, BA
Mäder: Sabine Simma
Adressen wie unten

MEDIENINHABER

Stadt Hohenems und
Marktgemeinde Götzis
Verantwortlicher Schriftleiter:
Bürgermeister Dieter Egger
Druck: Vorarlberger Verlagsanstalt
GmbH, Dornbirn

ABGABETERMIN

Abgabeschluss für Inserate ist
jeweils Montag, 17 Uhr.
Bei Feiertagen kann sich der
Annahmeschluss vorverlegen.

ABO + ANZEIGEN

Hohenems: Tel. 05576/7101-0,
Fax DW 1139, Sandra Strammer,
gemeindeblatt@hohenems.at;
Abo: RS Zustellservice,
Tel. 0664/2040400, rs@vol.at
Götzis: Tel. 05523/5986-208,
Christine Heinzle,
gemeindeblatt@goetzis.at
Altach: Tel. 05576/7178-104,
Marc Gächter,
gemeindeblatt@altach.at
Koblach: Tel. 05523/62875-2123,
Fax DW 2138, Johannes Tschohl, BA
gemeindeblatt@koblach.at
Mäder: Tel. 05523/52860-18,
Fax DW 20, Sabine Simma,
gemeindeblatt@maeder.at

Titelfoto: xxx



EDITORIAL

Das wird ein Fest: Wir feiern unser 200-jähriges Bestehen

Gegründet 1824, zählt die Gemeindefestmusik Götzis zu den ältesten Vereinen in unserer Marktgemeinde. Und weil wir auf dieses außergewöhnliche Jubiläum sehr stolz sind, haben wir uns vor langer Zeit gemeinsam als Verein dazu entschlossen, 2024 ein großes Bezirksmusikfest auszurichten. Die Vorbereitungen starteten bereits vor über zwei Jahren, seit einigen Monaten läuft die finale Organisation auf Hochtouren. Um so ein Bezirksmusikfest auf die Beine zu stellen, müssen alle mitanpacken und ich bin sehr stolz auf den Zusammenhalt in unserem Verein. Jede:r unterstützt nach ihren/seinen Möglichkeiten und es wird geplant, gebastelt, abgestimmt, gebaut und geübt was das Zeug hält. Da so ein Fest aber nur mit vielen Gästen zum Erfolg werden kann, laden wir die gesamte Bevölkerung recht herzlich ein, unseren 200. Geburtstag vom 21. bis 23. Juni im Möslestadion mit uns zu feiern. Unter dem Motto „Gommr mitnand“ erwartet die Besucher:innen neben den Partyabenden mit den Draufgängern am Freitag und Sepp Mattlschweigers Quintett Juchee am Samstag, zwei Rasenshows, eine Feldmesse, ein Festumzug und vieles mehr.

Wir freuen uns sehr auf euren Besuch und auf ein rauschendes Bezirksmusikfest 2024. Gommr mitnand?

Klaus Ellensohn, Obmann Gemeindefestmusik Götzis und Festobmann vom Bezirksmusikfest Götzis

KALENDER

25. Woche

Sonnen-Aufgang 5.23 Uhr
Sonnen-Untergang 21.21 Uhr

Montag, 17.6.

Gregor, Rainer, Adolf, Gundolf

Dienstag, 18.6.

Elisabeth, Dolores, Markus, Gerland

Mittwoch, 19.6.

Romuald, Juliana, Harald, Hildegim

Donnerstag, 20.6.

Adalbert, Ludwig, Florentine, Marga

Freitag, 21.6.

Alois, Alban, Alice, Radolf, Ralph

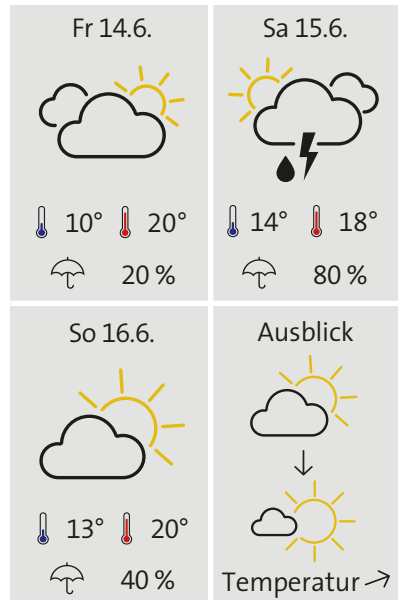
Samstag, 22.6.

Paulinus, Thomas M., John F., Eberhard

Sonntag, 23.6.

Edeltraud, Marion, Josef, Basilius

DAS WETTER



DER MOND

Zunehmender Mond bis 21. Juni.
Nagelpflege; Gesichtspackung; Pflanzen umtopfen und umsetzen; Haare schneiden; Bäume und Sträucher pflanzen; Blumen gießen.

NOTDIENSTE UND SERVICEINFORMATIONEN

ÄRZTLICHER NOTDIENST AM WOCHENENDE

Hohenems

Samstag, 15. Juni 2024

Sonntag, 16. Juni 2024

Dr. Philipp Staples

Hohenems, Nibelungenstraße 10a

T 05576 74058

Sprechstunden für dringende Fälle an
Samstagen, Sonn- u. Feiertagen:
jeweils von 10 bis 12 Uhr und
von 17 bis 18 Uhr

Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Die Ordination ist für dringende
Fälle von 10 bis 11 Uhr und von
17 bis 18 Uhr geöffnet.

Samstag, 15. Juni 2024

Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr

Dr. Wolfgang Payer

Koblach, Roter Graben 2/2,

T 05523 53880 oder 0650 5388001

Sonntag, 16. Juni 2024

Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr

Dr. Simon Mayer

Götzis, Dr.-A.-Heinzle-Straße 41

T 05523 51122

WERKTAGSBEREITSCHAFTSDIENST

Hohenems

Bei Nichterreichbarkeit Ihres Haus-
arztes und außerhalb der Ordina-
tionszeit erreichen Sie in der Zeit von
7 – 19 Uhr in dringenden Fällen:

Freitag, 14. Juni 2024

Dr. Gabriele Summer

Hohenems, Graf-Maximilian-Str. 5a

T 05576 74343

Montag, 17. Juni 2024

Dr. Gabriele Summer

Hohenems, Graf-Maximilian-Str. 5a

T 05576 74343

Dienstag, 18. Juni 2024

Dr. Phillip Burghard

Hohenems, Nibelungenstraße 30

T 05576 76076

Mittwoch, 19. Juni 2024

Dr. Maximilian Barta

Hohenems, F.-M.-Felder-Straße 6

T 05576 73303

Donnerstag, 20. Juni 2024

Dr. Joachim Hechenberger-Schwarz

Hohenems, F.-M.-Felder-Straße 6

T 05576 73303

Bei Notfällen die Nummer 141
anrufen!

Ordination geschlossen:

Dr. Christiane Burghard am 14. 6.

Dr. Philipp Burghard am 14. 6.

Dr. Martina Kraxner am 14. 6.

Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Außerhalb der Ordinationszeiten
Ihres Hausarztes wenden Sie sich in
dringenden, nicht bis zur nächsten
Ordinationszeit Ihres Hausarztes
aufschiebbaren, Notfällen an die
Nummer 141.

Ordination geschlossen:

Dr. Feuerstein bis 14. 6.

Dr. Summer am 20. 6.

ZAHNÄRZTLICHE NOTDIENSTE

Hohenems

Samstag, 15. Juni 2024

Dr. Julia Obwegeser

Hohenems, Diepoldsauer Straße 9

Sonntag, 16. Juni 2024

Dr. Tobias Hadinger

Hohenems, Diepoldsauer Straße 9

Die Anwesenheit des Zahnarztes
in der Ordination jeweils
von 9 bis 11 Uhr.

Bezirk Feldkirch

Samstag, 15. Juni 2024

Sonntag, 16. Juni 2024

Dr. Pavel Weinstein

Feldkirch, Bahnhofstraße 40

Die Anwesenheit des Zahnarztes
in der Ordination jeweils
von 17 bis 19 Uhr.

Nähere Infos auf der Homepage:
<http://vlbg.zahnaerztekammer.at>

APOTHEKEN NACHT- UND BEREITSCHAFTSDIENST

**für Hohenems, Götzis, Altach,
Koblach und Mäder**

Donnerstag, 13. Juni 2024
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:
St. Martin-Apotheke, Dornbirn,
Eisengasse 25
Kreuz-Apotheke, Götzis, Hauptstraße 5

Freitag, 14. Juni 2024
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:
Arbogast-Apotheke, Weiler,
Walgaustraße 26
Engel-Apotheke, Lustenau,
Grindelstraße 17a

Samstag, 15. Juni 2024
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:
Apotheke im Messepark, Dornbirn,
Messestraße 2
Elisabeth-Apotheke, Götzis,
Zielstraße 28
Montfort-Apotheke, Feldkirch,
Reichsstraße 87

Sonntag, 16. Juni 2024
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:
Oswald-Apotheke, Dornbirn,
Moosmahlstraße 35
A. Clessin`sche Stadt-Apotheke,
Feldkirch, Kreuzgasse 22
**Zusatzdienst von 10.00 bis 12.00 und
von 17.00 bis 19.00 Uhr:**
Nibelungen-Apotheke, Hohenems,
Kaulbachstraße 5
Arbogast-Apotheke, Weiler,
Walgaustraße 26

Montag, 17. Juni 2024
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:
Apotheke Kaulfus, Hohenems,
Schloßplatz 5
Zusatzdienst von 18.00 bis 19.30 Uhr:
Arbogast-Apotheke, Weiler,
Walgaustraße 26

Dienstag, 18. Juni 2024
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8.00 bis 8.00 Uhr:
Salvator-Apotheke, Dornbirn,
Marktstraße 52
Marien-Apotheke, Rankweil,
Schleife 11
Zusatzdienst von 18.00 bis 19.30 Uhr
Elisabeth-Apotheke, Götzis,
Zielstraße 28

Mittwoch, 19. Juni 2024
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:
Stadtapotheke, Dornbirn, Marktstraße 3
Vinomna-Apotheke, Rankweil,
Stiegstraße 23
Zusatzdienst von 18.00 bis 19.30 Uhr
Apotheke Kaulfus, Hohenems,
Schloßplatz 5

Donnerstag, 20. Juni 2024
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:
Apotheke im Hatlerdorf, Dornbirn,
Hatlerstraße 25
Herz Jesu-Apotheke, Feldkirch,
Domplatz 9
Zusatzdienst von 18.0 bis 19.30 Uhr:
Kreuz-Apotheke, Götzis, Hauptstraße 5

www.apothekerkammer.at

SONNTAGSDIENST DER HAUSKRANKEN- PFLEGE

Für Hohenems

Samstag, 15. Juni 2024
Sonntag, 16. Juni 2024
jeweils von 7 bis 11 Uhr
Hohenems
KPV Hohenems, T 05576 42431

**Für Götzis, Altach, Koblach
und Mäder**

Sonntag, 16. Juni 2024
jeweils 8 bis 10 Uhr
Kummenbergregion:
KPV Altach, T 0699 11818387

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

Dienstbereitschaft laut telefonischer
Auskunft bei Ihrem Tierarzt.

REDAKTIONELLE BEITRÄGE

Um einen besseren Lesefluss zu
gewährleisten, verzichten die
Redaktionen auf genderspezifische
Formulierungen sowie die Nennung
akademischer Titel. Werden mehrere
Personen angesprochen, bezieht
sich die Mehrzahlform auf alle
Geschlechter.

NOTFALL- TELEFONNUMMERN

Feuerwehr:	122
Rettung:	144
Polizei:	133
€-Notruf:	112
Bergrettung:	140
Gesundheitsberatung:	1450
Telefonseelsorge	142
Vergiftungs-Information:	01 406-4343

Trotz genauer Kontrollen unserer
Mitarbeiter kann es auch nach Redak-
tionsschluss noch zu Verschiebungen
bei Öffnungs- und Urlaubszeiten
kommen. Deshalb bitten wir Sie, sich
bei Bedarf online über die exakten
Ärzte- und Apothekennotdienste zu
informieren.

Alle Angaben sind ohne Gewähr!

INSERATE

Für den Inhalt und die Richtigkeit
der eingesandten Inserate sind
ausschließlich die Inserenten
verantwortlich.

WANDERN IST MEHR ALS SPAZIERENGEHEN

Wandern zählt nicht nur zu einer der beliebtesten Bergsportarten, sondern auch zu einer der meist unterschätzten. In der Wandersaison 2022 verunfallten 2.773 Wandernde in Österreich. Für 106 Personen endete der Unfall beim Wandern tödlich.

Bei den Unfallursachen liegen Stürze, Stolpern und Ausrutschen an erster Stelle, gefolgt von Verirren und Versteigen sowie Erschöpfungszuständen.

Wichtig zu wissen

Eines der grundlegendsten Dinge beim Wandern ist die Wegebeschilderung zu kennen. In Vorarlberg gibt es drei Wegekategorien:

- **Gelb-weiß** steht für leichte Spazier- oder Wanderwege, welche gut ausgebaut und für alle Altersgruppen geeignet sind.

- **Weiß-rot-weiß** sind Bergwanderwege, welche meist naturnah angelegt sind und Teilstrecken schmal, steinig und exponiert sein können. Gutes Schuhwerk und Trittsicherheit ist hier bereits erforderlich. Bei Nässe sind diese Wege schon als schwierig einzustufen.

- **Weiß-blau-weiß** beschilderte Wege führen zu alpinen Steigen. Hier ist Bergerfahrung, Trittsicherheit und Schwindelfreiheit unbedingt erforderlich. Außerdem sind eine hohe Eigenverantwortung und Übung wichtig, denn auf den Steigen besteht erhöhtes alpines Risiko.

Planung ist das A und O. Auch die Ausrüstung sollte immer wieder aufs Neue überprüft und das Wetter aufmerksam im Auge behalten werden.

Weitere Infos und aktuelle Kursangebote (Familienwandertage und Wandertouren leicht bis schwer) finden Sie unter www.sicheresvorarlberg.at





96 Gemeinden ein Ziel

GEMEINDE BÄTTL

DER BEWEGUNGS WETT BE WERB

Kostenlose Einschaltung des Landes Vorarlberg | Bilder: ©ollymolly - stock.adobe.com; ©Land Vorarlberg



Wir suchen die aktivsten Gemeinden Vorarlbergs!

Zusammen Bewegungsminuten sammeln und gesünder leben!



Egal ob du gerne läufst, wanderst oder am liebsten mit dem Fahrrad oder den Inlineskates unterwegs bist, von 1. Juli bis 31. August 2024 zählt jede Minute Bewegung. Lade dir die Vbewegt App kostenlos herunter und zeig uns, wie du deine Gemeinde mit Bewegungsminuten zum Erfolg führst.

Weitere Informationen unter:
www.vorarlberg.at/bewegt | www.vbewegt.at

DER VORARLBERGER FAMILIENBUND SUCHT LEIHOMAS

Sie suchen eine neue Aufgabe, die Spaß macht? Sie sind gerne mit Kindern zusammen? Sie trauen sich die Verantwortung für Kinder zu? Sie basteln, spielen und gehen gerne an den Spielplatz? Kinder und Familie stehen für Sie im Mittelpunkt? Sie möchten Ihre Pension etwas aufbessern?

Dann wenden Sie sich gerne an den Leihoma-Dienst des Vorarlberger Familienbunds. Alle Infos erteilt Jasmine Grabherr-Mäser, E-Mail info@leihoma.at oder Tel. 0650/4109360, telefonisch erreichbar immer mittwochs von 10 bis 12 Uhr.



SOZIALES

ERSTES DEMENZCAFÉ AMKUMMA

Bei Kaffee und Kuchen mit Menschen zusammen sein, denen das Vergesslich-Sein nicht unbekannt ist. Ab 24. Juni 2024 bietet das Demenzcafé amKumma jeden Montag von 14.30 bis 17 Uhr in der Volkshochschule Götzis die Möglichkeit dazu.

Die Aktion Demenz lädt in Kooperation mit dem Mobilen Hilfsdienst amKumma und der Volkshochschule Götzis ins Demenzcafé amKumma ein. In gemütlicher Runde gemeinsame Themen finden, sich auszutauschen oder zuzuhören, so wie man gerade mag. Im Mittelpunkt steht hier die Freude an einem gemeinsamen Nachmittag mit anderen aus Götzis, Altach,

GESUNDE GELENKE DURCH BEWEGUNG UND ERNÄHRUNG

Unsere Gelenke sind nicht direkt mit dem Blutkreislauf verbunden, sondern werden über Gelenkflüssigkeit versorgt. Diese Flüssigkeit sorgt für die Aufnahme von Nährstoffen, wenn die Belastung nachlässt. Deshalb ist ein Wechsel zwischen Belastung und Entlastung sowie eine ausgewogene Ernährung entscheidend für die Gelenkgesundheit.

Eine gesunde Ernährung kann präventiv wirken, indem sie Gelenke unterstützt. Obst und Gemüse mit viel Vitamin C wie Orangen, Erdbeeren, Paprika und Kiwis sowie pflanzliche Öle und Vollkornprodukte sind empfehlenswert. Rotes Fleisch, Wurstwaren und Geflügel sollten hingegen begrenzt werden.

Manchmal reicht die Ernährung allein nicht aus, um den Bedarf an Nährstoffen zu decken. In solchen Fällen können Nahrungsergänzungsmittel helfen, die gezielt wichtige Mikronährstoffe liefern. Richtige Bewegung ist ebenfalls entscheidend für gesunde Gelenke. Sportarten wie Schwimmen, Radfahren und leichtes Yoga sind schonend und unterstützen die Gelenke. Dehnübungen verbessern die Beweglichkeit.



Mag. pharm Reinhard Grabner

Bei Gelenkschmerzen ist es wichtig, auch selbst aktiv zu werden und idealerweise den Ursachen vorzubeugen. Übergewicht abbauen, regelmäßig Ausdauer- und Krafttraining machen sowie einseitige Belastungen vermeiden, sind einige Tipps. Bei anhaltenden oder verschlimmernden Symptomen sollte jedoch ein Arzt konsultiert werden.



Anmeldung jeweils bis Mittwoch der Vorwoche: Mobiler Hilfsdienst amKumma, T +43 676 83 62 84 140, E: mail@mohiamkumma.at, Beitrag: fünf Euro pro Person und Nachmittag.

E-BIKE-KURS: SICHERHEIT UND FAHRVERHALTEN IM FOKUS

Die Frage mag berechtigt erscheinen: Warum sollte man einen E-Bike-Kurs besuchen, wenn man bereits Fahrradfahren kann? Doch die steigende Anzahl von Fahrradunfällen mit schwerwiegenden Verletzungen macht deutlich, dass es hier oft an einem angemessenen Verhalten mangelt, das durchaus präventiv wirken könnte.

E-Bikes stellen eine besondere Herausforderung dar und bringen neue potenzielle Gefahren mit sich. Aus diesem Grund ist es ratsam, den Umgang mit diesen Rädern am besten in einem geschützten Rahmen zu üben. Die Region amKumma und die Stadt Hohenems haben daher in Zusammenarbeit mit Sicherem Vorarlberg einen E-Bike-Kurs ins Leben gerufen.

Gemeinsam mit erfahrenen Experten werden in diesem Kurs verschiedene Aspekte behandelt, darunter die richtige Bremstechnik, das Verhalten des E-Bikes in Kurven sowie der korrekte

Schaltvorgang. Zusätzlich wird eine gründliche Überprüfung der E-Bikes durchgeführt und wichtige technische Tipps zur Wartung und Pflege vermittelt.

- Termin: 18. Juni 2024, 17 bis 20 Uhr
- Ort: Hof der Feuerwehr/Bauhof Altach, Florianiweg 1, 6844 Altach
- Teilnahmegebühr: € 10,- (bitte zum Kurs mitbringen)

Anmeldungen in der Gemeinde Altach bei Sandra Nachbaur unter T 05576 7178-132 oder sandra.nachbaur@altach.at

Weitere Infos bei Silvia Wagner, e5-Teamleiterin aus Altach unter 0664 1132065 oder silvia@wagner.black

Mitzubringen sind:

- ein funktionstüchtiges E-Bike
- Helm
- witterungsangepasste bequeme Freizeitbekleidung und festes Schuhwerk
- etwas zu trinken



Quelle: Sicherer Vorarlberg

Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt. Die Teilnahme an den Übungen erfolgt auf freiwilliger Basis und auf eigene Gefahr. Bei der Veranstaltung werden Fotos gemacht, die veröffentlicht werden können.

EINKAUFEN MIT DEM RAD WIRD BELOHNT

Der Fahrradwettbewerb 2024 ist im vollen Gange! Auch in diesem Jahr warten auf Radfahrer:innen aus der Region amKumma und der Stadt Hohenems zusätzlich zu den Preisen von „Österreich radelt“ vier Fahrradgutscheine im Wert von 700 Euro und Einkaufsgutscheine à zehn Euro.

Die Anmeldung zum Radius ist jederzeit auf www.vorarlberg.radelt.at möglich. Wer mehr als 100 Kilometer erradelt, hat am Ende die Chance auf tolle Preise. Als Motivationsschub gibt es auch während des Wettbewerbs immer wieder die Möglichkeit, bei Gewinnspielen der Region amKumma und der Stadt Hohenems teilzunehmen. Wer mitmachen möchte, kann sich unter www.vorarlberg.radelt.at oder in einem der Gemeindeämter anmelden. Danach heißt es fleißig radeln und die Kilometer im Internet, per App oder im Fahrtenbuch eintragen. Einkaufen mit dem Rad lohnt sich! Als besonderen Anreiz für die Radfahrer:innen aus der Region amKumma und der Stadt Hohenems werden zusätzliche Preise unter den Teilneh-

mer:innen verlost. Zu gewinnen gibt es vier Fahrradgutscheine im Wert von 700 Euro und 100 Einkaufsgutscheine à zehn Euro. Zudem können Pedalritter, die mit dem Fahrrad zum Einkaufen fahren, wieder jede Woche Einkaufsgutscheine im Wert von 20 Euro gewinnen.



Der Weg zum Einkaufen mit dem Rad von Natalie Schulz aus Koblach wurde ebenfalls mit Einkaufsgutscheinen belohnt.



Karin Rothmund wurde mit Einkaufsgutscheinen der Region amKumma belohnt.



GEMEINDE

WAHLERGEBNIS DER EUROPAWAHL 2024

2493 Bürger der Gemeinde Altach haben am 9. Juni 2024 an der Europawahl teilgenommen und ihre Stimmen abgegeben. Hier sind die Ergebnisse der Wahl in Altach.

- FPÖ: 24,17%
- ÖVP: 21,38%
- NEOS: 16,21%
- Grüne: 15,44%

- SPÖ: 15,28%
- KPÖ: 2,87%
- DNA: 4,65%

Die Wahlbeteiligung in Altach lag bei 48,13%.

Gemeinde Altach - Wahlauswertung zur EU- Wahl am 9. Juni 2024

EU- Wahl am 9. Juni 2024

Sprengel	wahlber.Stimmen	WK	Abg. Stimmen	Wahlbet. %	ungültig	%	gültig
Sprengel 1	1185	201	567	47,85%	3	0,53%	564
Sprengel 2	1268	253	670	52,84%	5	0,75%	665
Sprengel 3	1419	212	661	46,58%	9	1,36%	652
Sprengel 4	1308	210	595	45,49%	2	0,34%	593
EU2024	5180	876	2493	48,13%	19	0,76%	2474

* INFORMATION: 876 ausgestellte Wahlkarten

EU 2019	5040		2137	42,40%	14	1,16%	2123
---------	------	--	------	--------	----	-------	------

Sprengel	gültige Stimmen	ÖVP	%	SPÖ	%	FPÖ	%	GRÜNE	%	NEOS	%	KPÖ	%	DNA	%
Sprengel 1	564	137	24,29%	76	13,48%	117	20,74%	88	15,60%	106	18,79%	15	2,66%	25	4,43%
Sprengel 2	665	145	21,80%	90	13,53%	162	24,36%	93	13,98%	119	17,89%	23	3,46%	33	4,96%
Sprengel 3	652	133	20,40%	110	16,87%	178	27,30%	95	14,57%	93	14,26%	15	2,30%	28	4,29%
Sprengel 4	593	114	19,22%	102	17,20%	141	23,78%	106	17,88%	83	14,00%	18	3,04%	29	4,89%
EU2024	2474	529	21,38%	378	15,28%	598	24,17%	382	15,44%	401	16,21%	71	2,87%	115	4,65%
EU 2019	2123	656	30,90%	285	13,42%	293	13,80%	454	21,38%	390	18,37%	11	0,52%	0	0,00%
Differenz			-9,52%		1,85%		10,37%		-5,94%		-2,16%		2,35%		4,65%

GEMEINDE

STRASSENBELEUCHTUNG: MODERNISIERUNG SCHREITET VORAN

Die Gemeinde Altach hat kürzlich ein weiteres Projekt zur Modernisierung der Straßenbeleuchtung abgeschlossen. In den Gemeindestraßen Luzisfeldweg, Schäflestraße und St. Gebhardsweg wurden die bisherigen Beleuchtungssysteme durch energieeffiziente LED-Lichter ersetzt. Insgesamt wurden 15 Masten ausgetauscht.

Die Umstellung auf LED-Technologie bringt zahlreiche Vorteile mit sich. Neben einer besseren Energieeffizienz und geringeren Energiekosten, zeichnen sich die neuen LED-Beleuchtungen durch ihre längere Lebensdauer und geringere Wartungskosten aus. Darüber hinaus bieten die neuen Leuchten eine verbesserte Lichtqualität, was die Sichtbarkeit und Sicherheit in den betroffenen Straßen erhöht.



INFO



PAPIERTONNEN ENTLEERUNG

Die nächste Entleerung der Papiertonnen erfolgt am **Mittwoch, 19. Juni 2024, im nördlichen Gemeindegebiet (nördlich der Achstraße Schweizerstraße).**

Zudem werden auch die 1.100-l-Papiertonnen bei allen Wohnanlagen des gesamten Gemeindegebiets entleert.

Achten Sie bitte darauf, dass die Tonne gut sichtbar am Straßenrand bereit gestellt ist.

Die Abholung erfolgt im Zeitraum zwischen 6 und 22 Uhr.



ALTACH MACHT FIT ... WANDERN MIT STEFFI

Der Sportausschuss der Gemeinde Altach möchte die Bevölkerung auch in diesem Sommer wieder zu mehr Bewegung animieren und lädt deshalb gemeinsam mit der Wanderführerin Steffi Kempf zu geführten Wanderungen ein.

Die Einladung richtet sich an alle Personen, die an gemütlichen, nicht zu anspruchsvollen Ausflügen an der frischen Luft interessiert sind. Geführt werden die Wanderung von der staatlich geprüften Wanderführerin Steffi Kempf. Die praktizierende Yoga-Lehrerin arbeitet hauptberuflich als Architektin in Altach, ist Mutter zweier junger Töchter und privat oft in der Natur anzutreffen - sei es beim Wandern, klettern, auf Klettersteigen oder Paddeln am Alten Rhein. Nachhaltigkeit, Geselligkeit, eine gesunde Lebensweise sowie Regionalität sind Werte, die Steffi Kempf tagtäglich lebt und für sie einen hohen Stellenwert haben. Die Auftaktveranstaltung von „Altach macht fit ... wandern mit Steffi“ findet am Mittwoch, den 26. Juni 2024 statt und führt die Teilnehmer auf die Millrütte. Treffpunkt ist um 13.00 Uhr beim Bahnhof Altach. Anschließend geht es mit dem Zug nach Götzis und



Wanderführerin Steffi Kempf freut sich auf viele Teilnehmer

mit dem Wanderbus nach Menschach. Dort startet die Wanderung, bei der ca. 350 HM und 2,5 Stunden reine Gehzeit zu bewältigen sind. Nach dem Einkehrschwung im Gasthaus auf der Millrütte ist die Rückkehr zum Bahn-

hof bis ca. 18.00 Uhr geplant. Weitere Informationen und Anmeldungen bei Steffi Kempf steffi.kempf@gmx.net oder Arno Plesa, T 0699 11600161. Der Sportausschuss der Gemeinde Altach freut sich auf zahlreiche Teilnehmer.



**Der neue Webauftritt der Gemeinde Altach:
informieren Sie sich über Neuigkeiten, Veranstaltungen
und Interessantes aus der Region.**

ALTACH. DAMALS UND HEUTE

Schon im April 1915 rief das k. u. k. Kriegsministerium zur "Patriotischen Kriegs-Metallsammlung" auf. Schulknaben verteilten Flugblätter und holten in der "Metallwoche" die bereitgestellten Gegenstände, von der Schöpfkelle bis zum Kupferkessel, in den Häusern ab.

1916 folgte der ausgiebigere Griff nach den Glocken und Kirchengeschloß. Der Bischof ersuchte die Pfarrer, aufklärend und beruhigend auf das Volk einzuwirken und das geforderte Opfer (mindestens zwei Drittel des Geläutegewichtes) in hochherziger Weise dem Vaterland zu bringen. Die Bevölkerung war zusammengelaufen, ein letztes Mal lauschten sie dem vertrauten Glockenklang, das Schauspiel eines traurigen Abschieds nahm seinen Lauf – eine harte Probe für den Opfersinn des immer noch kaisertreuen Volkes. Quelle: Rudolf Giesinger, „Das alte Altach“.



GOLDENE HOCHZEIT

Am 7. Juni feierte das Ehepaar Maria und Ferid Dzaferovic, wohnhaft Witzgestraße 14, das Fest der Goldenen Hochzeit.

Seit dem Jahr 1974 gehen die beiden den gemeinsamen Lebensweg. Gerne

stellte sich auch Bürgermeister Markus Giesinger als Gratulant beim Jubelpaar ein. Er überbrachte die Glückwünsche der Gemeinde Altach und des Landes Vorarlberg, verbunden mit dem Wunsch auf weitere glückliche Jahre.



Bürgermeister Markus Giesinger mit Maria und Ferid Dzaferovic

MITANAND Z' MITTAGEASSA

Ein Angebot für alle älteren Menschen in Altach, vom MoHi und Sozialreferat. Am Donnerstag, 20. Juni 2024 findet um 11.30 Uhr das gemeinsame Mittagessen im Cafe Restaurant Grubwieser in Altach statt. Wenn Sie gerne in Gesellschaft essen gehen, sich mit Bekannten und Freunden treffen oder neue Menschen kennen lernen möchten, sind Sie herzlich willkommen. Eine Anmeldung ist nicht nötig, es sei denn, Sie möchten sich vom „MoHi-Taxi“ abholen und wieder heimbringen lassen. Rufen Sie bitte bei Monika



Ender unter der Tel. Nr. 0680 3171887 oder bei Edeltraud Lorenz Tel. Nr. 0680 2354889 an.

BESONDERER BESUCH IM ZWERGENHAUS

Am Dienstagnachmittag, dem 4. Juni, bekamen die Kinder vom Zwergenhaus einen erfreulichen Besuch vom Sozialzentrum Altach.

Die Bewohner durften mit ihrem Team vom Sozialzentrum einen Ausflug ins Zwergenhaus machen. Sie erkundeten die Räumlichkeiten und sahen den Kindern neugierig beim Spielen zu. An diesem Nachmittag wurde besonders die großartige Turnecke des

Zwergenhauses präsentiert. Die Kinder hüpfen, kletterten und rutschten so viel, dass die Bewohner aus dem Staunen kaum herauskamen. Doch damit nicht genug. Gemeinsam spielten sie später mit den bunten Tüchern und vielen Bällen. Dabei wurde sehr viel gelacht, vor allem auch über den ein oder anderen Fehlschuss. Anschließend zeigten die Kinder ihnen was sie alles für Sprüche und Gedichte

gelernt haben und animierten die Bewohner zum Mitmachen. Nach der Verabschiedung durften einzelne Kinder die Gäste zurück ins Sozialzentrum begleiten. Dies war für alle ein sehr begegnungsreicher Nachmittag. Die Kinder und das Team vom Zwergenhaus bedanken sich für den schönen Besuch und freuen sich schon auf ein Wiedersehen.



KINDERGARTEN OBERDORF BEIM ZAHNARZT DR. JOHANNES MAYER

Kürzlich besuchten die Piraten des Kindergarten Oberdorf, passend zu ihrem Jahresthema „Altach unsere Schatzkammer“, die Zahnarztpraxis von Dr. Johannes Mayer und seinem Team.

Nach einem herzlichen „Willkommen“, durften die Piraten in Gruppen die verschiedenen Ordinationsräume erkunden und sogar alle Instrumente ausprobieren. Die Assistentin erklärte den Kindern wie wichtig das richtige Zähneputzen ist damit sie gesund bleiben. Die Zähne wurden mit einer

speziellen lila Farbe eingefärbt, um zu kontrollieren wieviel Zahnbelag da zu sehen ist. Aber mit dem richtigen Zähneputzen ist die lila Farbe gleich wieder verschwunden und die Zähne waren wieder blitz blank. Gemeinsam wurde mittels Bildkärtchen von Lebensmitteln besprochen, welche Dinge gesund für unsere Zähne sind und welche besser vermieden werden sollten. Vielen Dank an das gesamte Team, für den spannenden Vormittag und liebe Grüße aus dem Kindergarten Oberdorf.



MITTELSCHÜLER BESUCHTEN DIE RUINE ALT-EMS

Am 15. Mai 2024 um 08:25 Uhr fuhrn, die 4a- und die 3b-Klasse zum Fuße des Schlossberges in Hohenems, wo die Ruine Alt-Ems steht.

Nach einem 20-minütigen Fußmarsch begrüßten Erik Winkler und die Lehrlinge der Firma Hilti & Jehle die Schüler und deren Begleitpersonen beim Treffpunkt. Nach einer kurzen Verschnaufpause wurde die Gruppe in drei Teile aufgeteilt. Die Schüler liefen ein Stück den Hang hinab und bekamen anschließend Handschuhe und Werkzeug. Mit diesen Werkzeugen

konnten die Schüler das Unkraut von der Mauer kratzen. Nach dem strengen Arbeiten gingen es zurück zu Erik Winkler, der erklärte, wie man Kalk brennt, was die Frei-Day Klasse sehr interessierte. Etwas später begrüßte Dieter Heidegger die Gäste aus Altach. Dieter brachte die Gruppe zum ehemaligen Palas der früheren Burg. Er erzählte, was hier vor 850 Jahren geschah. Danach ging es direkt zu einem Steg, der über das alte Gefängnis führte. Nachdem Dieter den Palas und das Gefängnis zeigte, ging die Gruppe zum

ursprünglichen Treffpunkt zurück und aß die leckeren Partybrezel. Die Jause schmeckte sehr gut. Zum Abschluss gab es dann noch ein Quiz. Das Lösungswort hieß "Pulverturm". Dann sagte Erik den Schülern, dass sie beim Pulverturm eine Schatztruhe finden werden. In der Schatztruhe befanden sich Trinkflaschen und Süßigkeiten. Nach dem Fund der tollen Geschenke ging es wieder zur Schule zurück. Es war ein tolles Erlebnis. Vielen Dank an Erik Winkler und seine Helfer! Levi, Ey-men und Elias aus der 4a.



Veranstaltungen

Fr, 14. Juni

Gemeinde Altach
"Altiger Genussmarkt"

Parkplatz Sozialzentrum, 8.00 Uhr

So, 16. Juni

Gospel family by G.A. Mathis
"Gemeinsam für Lara"

Gospel Gottesdienst
Pfarrkirche, 10.15 Uhr

Di, 18. Juni

Interkultureller Eltern-Kind-Treff
"Pinocchio"

KOM, 14.30 bis 17.00 Uhr

Di, 18. Juni

Krankenpflegeverein Altach
„Treffen für pflegende Angehörige“

Austausch im geschützten Rahmen
Gaßnerhaus, Berkmannweg 1, 15.00 Uhr

Do, 20. Juni

Musikverein Harmonie Altach
"Musik im Dorf"

Kindergarten Wichner, 19.00 Uhr

Fr, 21. Juni

Gemeinde Altach
"Altiger Genussmarkt"

Parkplatz Sozialzentrum, 8.00 Uhr

Sa & So, 22. & 23. Juni

Reitervereinigung Rheintal
"Springturnier"

Reitplatz (Habereute 1), 9.00 Uhr

Di, 25. Juni

Interkultureller Eltern-Kind-Treff
"Pinocchio"

KOM, 14.30 bis 17.00 Uhr

Mi, 26. Juni

Gemeinde Altach
"Altach macht fit"

Wandern mit Steffi Kempf
Bahnhof, 13.00 Uhr

Fr, 28. Juni

Gemeinde Altach
"Altiger Genussmarkt"

Parkplatz Sozialzentrum, 8.00 Uhr

Fr, 28. Juni

VoX - Voices of Xiberg
"nothing but music - Part 7"

KOM, 20.00 Uhr

Sa, 29. Juni

Chorverband Vorarlberg
"SING MIT!"

Vorarlbergs größter Kinderchor
CASHPOINT Arena, 18.00 Uhr

PFARRE

FIT MIT KÖPFCHEN – ALTJUNGSEIN KURS IN ALTACH

Nach acht Wochen ging der Altjungsein Kurs des Katholischen Bildungswerkes in Kooperation mit Pfarre und Gemeinde Altach in die ESUA-PREMMOS.

Bewegungseinheiten, NEGNÜBÜSINTHCÄDEG, Spiele und NEGNIS, aber auch Gespräche über die Europawahl oder der Austausch von Lebenserfahrungen waren NEGNUREDROFSUAREH, denen sich die Teilnehmer mit EDU-ERF stellten.



Im Oktober gibt es wieder eine Fortsetzung. Und falls Sie sich über die Rechtschreibung wundern, probieren

Sie das Rätsel zu lösen. Es ist einfacher als Sie denken!



GOSPEL GOTTESDIENST – IN GEDENKEN AN LARA

Am Sonntag, den 16. Juni, lädt die Gospel Family by G. A. Mathis herzlich zu einem besonderen Gottesdienst in der Kirche St. Nikolaus in Altach ein. Der Gottesdienst beginnt um 10.15 Uhr und steht unter dem Motto "In Gedenken an Lara".

Mit diesem Gottesdienst möchten die Mitglieder der Gospel Family der 9-jährigen Lara gedenken, deren Leben uns viel zu früh entrissen wurde. Es ist eine Zeit des Erinnerns, des gemeinsamen Trauerns, aber auch des Feierns ihres Lebens und der Hoffnung, die sie uns hinterlassen hat. Die musikalische Gestaltung des Gottesdienstes wird vom Gospelchor übernommen, der mit seinen bewegenden Liedern Trost und Zuversicht spenden möchte. Im Anschluss an den Gottesdienst besteht die Möglichkeit, mit einer Spende die Familie von Lara zu



unterstützen und ihr zumindest finanziell in dieser schweren Zeit beizustehen. Kommen Sie vorbei und setzen Sie gemeinsam mit der Gospel Family

by G. A. Mathis ein Zeichen der Gemeinschaft und der Liebe. Wir freuen uns auf Ihr Kommen und Ihre Unterstützung.

SPENDENAUSWEIS

Die nachfolgenden Angaben wurden dem Gemeindeblatt von den Spendenorganisationen übermittelt und liegen in deren Verantwortung.

Zum ehrenden Gedenken an Verstorbene werden folgende Spendeneingänge verzeichnet:

Krankenpflegeverein Altach

- Zum Gedenken an Alfons Salzgeber von Altach 50plus € 20,-, Erich und Ingrid Summer € 40,-, Roland und Gertrud Weber € 100,-, Hildegard Weber € 50,-, Christine Nestler € 20,-.
- Zum Gedenken an Mathilde Hartmann von der Trauerfamilie Hartmann € 50,-.

- Zum Gedenken an Inge Giesinger von Josef Lins € 30,-.
- Zum Gedenken an Alois Schwienbacher von Rudolf Hörburger € 20,-.

Pater Hubert Kilga

- Zum Gedenken an Herrn Alfons Salzgeber von Birgit Schneider € 15,-.

Pfarre Altach

- Zum Jahresgedenken an Kurt Weber von Hildegard Weber € 100,-.
- Zum Gedenken an Alfons Salzgeber von: Christof Schnetzer € 20,-.

Allen Spendern ein herzliches Vergelt's Gott!

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Gottesdienstordnung der Pfarrkirche St. Nikolaus

Donnerstag, 13. Juni

19.00 – 21.00 Infoabend für die Firmung 2025

Freitag, 14. Juni

7.15 Uhr Schülermesse der Volksschule

Samstag, 15. Juni

16.30 Uhr Kontemplation, Kl. Saal
18.30 Uhr Messfeier

Sonntag, 16. Juni –

11. Sonntag im Jahreskreis

Lesung 1: Ez 17,22-24

Lesung 2: 2 Kor 5,6-10

Evangelium: Mk 4,26-34

10.15 Uhr Messfeier

Gedenken: Lara Demirkol-Leder

Musikalische Gestaltung: Gospelchor Pfarrcafé

Dienstag, 18. Juni

10.00 Uhr Gottesdienst im Sozialzentrum
Eucharistische Anbetung bis 18.00 Uhr
in der Pfarrkirche

Mittwoch, 19. Juni

9.00 Uhr Messfeier
anschließend Kaffee im Pfarrsaal

Freitag, 21. Juni

7.15 Uhr Schülermesse der Volksschule

Ansprechperson bei Beerdigungen:

Kpl. Gabriel Steiner, T 0677 63217963

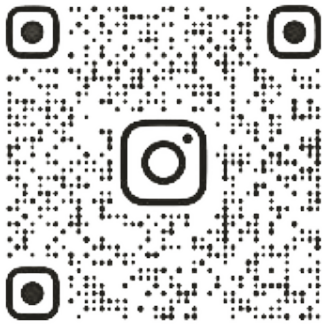
Öffnungszeiten des Pfarrbüro

Montag, Dienstag, Mittwoch und
Freitag von 9 – 11 Uhr oder telefonisch
unter der T 05576 42010.

Besuchen Sie uns auf der Homepage:

www.pfarre-altach.at

Folgen Sie uns auf Instagram.



@PFARRE_ALTACH

VEREINSANZEIGER

Altach 50 plus

Liebe Mitglieder, die nächste kleine Radtour soll am Mittwoch, 19. Juni stattfinden. Die weiteren Termine sind: Juni, 26. Juni und 3. Juli 2024 jeweils Mittwoch um 14:00 Uhr ab Kirche Altach. Die Fahrstrecken werden jeweils so ca. 30 bis 40 km auf flachen Straßen sein, also für alle bewältigbar; natürlich mit Einkehrschwung. Radtour nur bei trockener Witterung! Infos bei unsicherer Wetterlage: Hermann Begle, T 0650 85 24005

CASHPOINT SCR Altach

Spiele in der CASHPOINT Arena: Samstag 11:00 Uhr U9 Turnier, 14:00 Uhr U12 B – SK Bürs, 15:30 U16 B – SPG Montafon;

Kneipp Aktiv-Club Altach

Der Kneipp Aktiv-Club lädt zum Seminar über Heilpflanzen, Tierkreiszeichen und die vier Elemente bei Martina Schuster ein. Thema: Das gefühlvolle Wasser – die Weide. Donnerstag, 20. Juni 2024, von 18.30 Uhr – 20.00 Uhr, Beitrag € 15,- Treffpunkt: Seminarhaus in der Mühlhofstatt 12, Altach. Anmeldung bitte bei Martina Schuster, T 0680 3322360.

Pensionistenverband OG-Altach

Ausnahmsweise an einem Dienstag starten wir zur „Kirschernte“ nach Apflau. ACHTUNG! Wir fahren am Dienstag, den 25. Juni 2024. Es gibt nur noch 4 Plätze. Bei Interesse, bitte schnell melden! Unser Bus fährt wieder die gewohnten Einsteigestellen an. Und zwar um 12.55 Gh. Schwert, um 13.00 Uhr zur Kirche in Altach, um 13.05 Uhr Gh. Sonne und um 13.07 Uhr Haltestelle Wiedenfeld. Der Teilnehmerbeitrag beträgt € 20,-. Nach der „Kirschernte“ werden wir noch einen „Einkehrschwung“ einlegen und bis ca. 18.00 Uhr wieder in Altach eintreffen. Bei Interesse bitte bei Siegi Birnleitner unter der T +43678 1297483 oder per E-Mail: altach@pvoe.at anmelden. ACHTUNG: Begrenzte Teilnehmerzahl! Das Vorstandsteam der OG-Altach freut sich auf eure Teilnahme

Reitervereinigung Rheintal

Am 22. / 23. 6. 2024 findet auf der Anlage der Reitervereinigung Rheintal, Habereute 1 (hinter der Cashpoint Arena) das spannende und abwechslungsreiche Springturnier mit Ponylandesmeisterschaft statt. Die Festwirtschaft hat für alle Freunde des Pferdesports, Besucher und Teilnehmer von 9.00 bis 17.00 geöffnet und versorgt die Gäste mit Speis und Trank. Die RV Rheintal freut sich auf viele interessierte Zuschauer und motivierte Teilnehmer.



www.altach.at

Neuigkeiten, Veranstaltungen und Interessantes aus der Region.

#6844 #altach #lieblingsgemeinde